

Elektro-Hähnchengrills

mit übereinander Einzelspießensbewegung

Mod. E-6P 215.035

Mod. E-8P-S2 215.036

Mod. E-12P-S3 215.037



***INSTALLATIONS,- BEDIENUNGS-
UND WARTUNGSANWEISUNGEN***

▪ **ABBILDUNG DES GERÄTES**

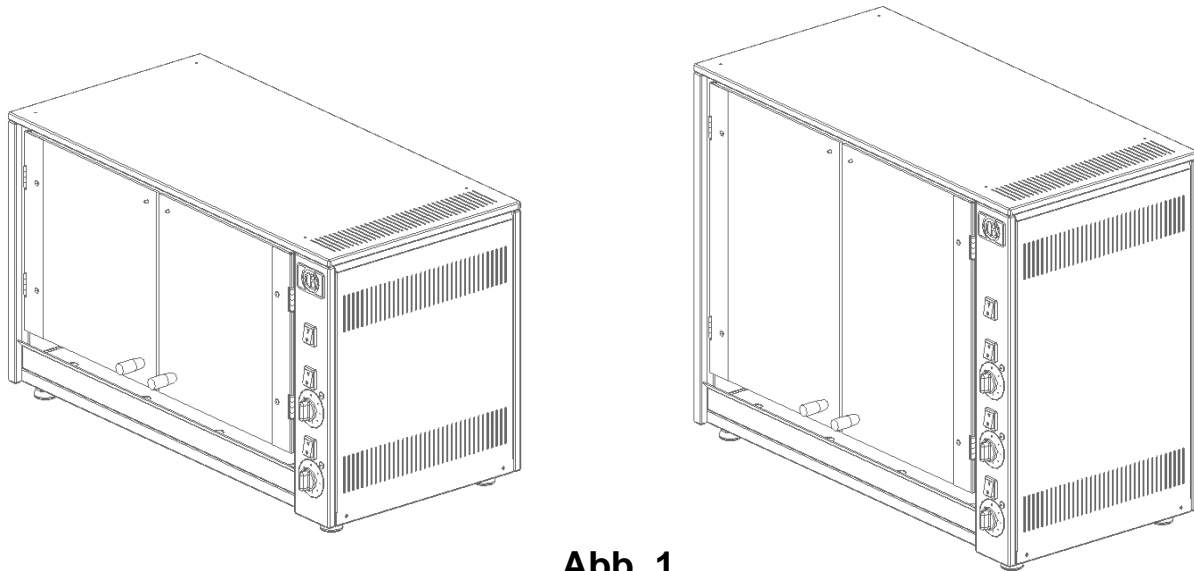


Abb. 1

▪ **MERKMALE**

Modell	Spiesse	Hähnchen	Breite	Tiefe	Höhe	Spannung	Leistung
E-6P	2	6	700 mm	360 mm	530 mm	230V~	2800 W
E-8P-S2	2	8	880 mm	470 mm	530 mm	230V~	3500 W
E-12P-S3	3	12	880 mm	470 mm	710 mm	230V 3~ 400V 3N~	5000 W

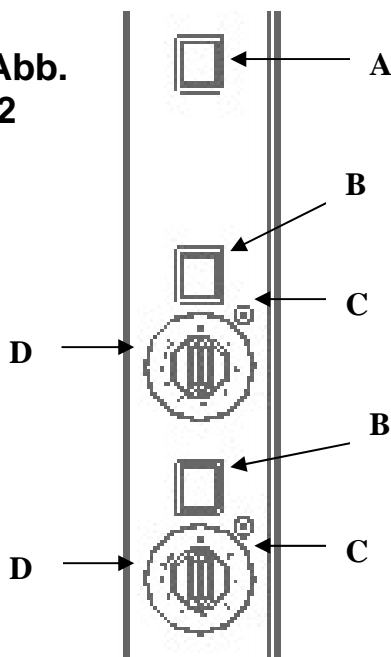
▪ **INSTALLATION**

Installation, Aufbau und eine eventuelle Fehlerbehebung dürfen ausschliesslich nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden :

- Das Gerät aus der Verpackung nehmen und das Verpackungsmaterial entfernen.
- Die Schutzfolie von den Geräten entfernen; sollten Klebereste angehaftet bleiben, mit einem geeigneten Lösemittel entfernen und trocknen.
- Das Datenschild befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Die darauf angegebenen Daten betr. Netzspannung müssen mit denjenigen am Aufstellungsort übereinstimmen.
- Bei Inbetriebnahme des Gerätes muss darauf geachtet werden, dass die festgelegte Spannungsleistung nicht mehr als 10% plus/minus abweicht.
- Für den Anschluss des Gerätes benötigt man einen vorschriftsmässigen Schalter, der sich zwischen dem Gerät selbst und der Netzspannung befinden muss, mit einem Kontaktabstand von mindestens 3 mm pro Pol. Der Schalter muss leicht erreichbar sein.
- Das Gerät muss fest und eben stehen. Durch Regulieren der Füsschen können evtl. Unebenheiten ausgeglichen werden, da diese eine optimale Leistung des Gerätes und das perfekte Funktionieren beeinträchtigen könnten.
- Sollten sich ganz in der Nähe leicht entflammable Wände oder Möbel befinden, müssen diese entsprechend verkleidet werden. Die Brandschutzvorschriften sind streng zu beachten. 15 cm Abstand zwischen den Seitenwänden und der Rückwand des Gerätes und den eventuellen entflammabaren anliegenden Wänden halten.
- Das Gerät muss nach den geltenden lokalen Vorschriften sowie den geltenden Europäischen Normen installiert werden.

▪ GEBRAUCHSANWEISUNG

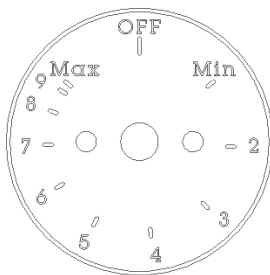
Abb. 2



Die Installation und die erste Kontrolle des Hähnchengrills dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden. Um ein gutes Funktionieren zu garantieren, muss folgendes beachtet werden :

- Mit dem Beleuchtungsschalter (A) wird die Innenbeleuchtung des Hähnchengrills angezündet.
- Die Getriebemotorschalter (B) aktivieren, um die Rotationsmotoren für die Spiesse in Bewegung zu setzen.
- Die Energieregulatoren (D) drehen, um die Heizelemente in Bewegung zu setzen. Die Regulatoren der Heizelemente (Infinite control) haben die Funktion, die Einschaltzeit der für die Aufheizung des Hähnchengrills zuständigen Heizelemente zu ändern. Jeder Wert entspricht einer Einheit, bis die 9 Einheiten erreicht sind. Beim Erreichen des Dauerbetriebes (MAX) kehrt man auf 0 zurück (Heizelemente ausgeschaltet). Jede Einheit entspricht einer Anzahl von Sekunden, in welchen die Heizelemente eingeschaltet bleiben; für die restlichen Einheiten bleiben die Heizelemente ausgeschaltet. Der betreffende Wert für die Einschaltzeiten der Heizelemente kann jederzeit geändert werden. Die Kontrollleuchte C zeigt den Heizelementebetrieb an.

Abb. 3



- Beim Erreichen des Dauerbetriebes (MAX) kehrt man auf 0 zurück (Heizelemente ausgeschaltet). Jede Einheit entspricht einer Anzahl von Sekunden, in welchen die Heizelemente eingeschaltet bleiben; für die restlichen Einheiten bleiben die Heizelemente ausgeschaltet.

N.B. Eine spezielle Vorrichtung verhindert das Funktionieren der Heizstäbe bei abgestellten Getriebemotoren, um ein Anbrennen der Hähnchen zu vermeiden.

▪ BELADEN DES HÄHNCHENGRILLS

Zum Beladen des Hähnchengrills wie folgt vorgehen :

- Die kalten Spiesse von Hand herausnehmen
- Die Hähnchen gemäss Abbildung 4 aufspießen
- Die Spiesse in den Grill einfügen
- Nach beendeter Grillzeit die Spiesse mit Kockenhandschuh

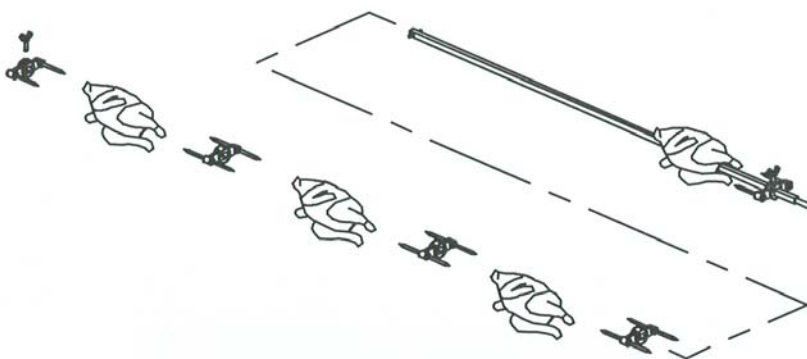


Abb. 4

Die Hände oder anderes nie in das Hähnchengrillgerät stecken, wenn dieses in Betrieb ist.

▪ **VORGESCHLAGENE GRILLZEITEN**

Die Grillzeit für ca. 1 kg schwere Hähnchen beträgt zwischen 75 und 90 Minuten. Folgendes kann die Grillzeit sehr beeinflussen :

- ob der Grill schon vorgeheizt ist
- ob das Fleisch fett oder mager ist
- Gewicht und Form des Grillgutes
- Temperatur des rohen Produktes und das gewünschte Ergebnis (mehr oder weniger gebräunt).

▪ **REINIGUNG UND WARTUNG**

ACHTUNG : das Gerät nie mit direktem Wasserstrahl oder mit Hochdruckreiniger bespritzen

Die Reinigung des Gerätes ist sehr wichtig, denn sie gewährleistet ein einwandfreies Funktionieren und eine lange Lebensdauer. Ausserdem macht ein sauberes und gepflegtes Gerät einen guten Eindruck auf den Kunden. Die Reinigung ist je nach Bedarf nach folgenden Punkten vorzunehmen:

- Vor jeder Reinigung oder Wartungsarbeit immer den Netzstecker herausziehen.
- Das Gerät ausschalten, indem man den allpoligen, vor dem Gerät angebrachten Schalter inaktiv macht oder den Stecker herauszieht (aufpassen, dass dieser nicht nass wird).
- Das Gerät erst nach vollständiger Abkühlung reinigen.
- Alle Geräteteile aus Edelstahl dürfen nur mit Wasser und einem geeigneten Reinigungsmittel gereinigt werden. Auf keinen Fall scheuernde oder ätzende Mittel verwenden, diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- Instrumentenbrett, Griffe, Schalter und Glasscheiben sind mit einem weichen, feuchten Tuch zu behandeln.
- Bei Dauerbetrieb sollten die Glasscheiben öfters mit einem feuchten, warmen Tuch gereinigt werden. Es ist wichtig, dies zu beachten, denn durch grosse Temperaturunterschiede könnten die Glasscheiben bersten. Deshalb sind die noch warmen Glasscheiben auch nie mit kaltem Wasser abzuwischen. Die Glasscheiben können entfernt werden, um eine bessere Reinigung zu ermöglichen.
- Es empfiehlt sich, die Fettauffangschalen nach jedem Grillvorgang zu leeren und zu reinigen.
- Sollten Funktionsstörungen auftreten, ist das Gerät sofort auszuschalten, der Netzstecker herauszuziehen und der Kundendienst zu benachrichtigen.
- Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal auszuführen.

▪ **AUSWECHSELN DES SPEISUNGSKABELS**

Sollte das Zuleitungskabel beschädigt sein, muss es mit einem gleichartigen ersetzt werden. Das Ersatzkabel muss folgende Eigenschaften aufweisen :

- es darf nicht leichter als Typ H07 RN-F sein
- es muss einen mindesten Querschnitt der Leitungen wie folgt aufweisen :

Modell	230V~	230V 3~	400V 3N~
E-6P	3x1,5 mm ²	/	/
E-8P-S2	3x2,5 mm ²	/	/
E-12P-S3	/	4x4 mm ²	5x2,5 mm ²

Beim Anschliessen ist darauf zu achten, dass die Erdleitung länger als die anderen Leitungen ist, damit sich diese im Falle einer starken Traktion des Kabels oder beim Bruch der Kabelbefestigung erst nach den Spannungsleitungen löst.

▪ **AUSWECHSELN DER LAMPE**

- Das Gerät ausschalten.
- Das Schutzglas entfernen.
- Die Lampe abschrauben und durch eine gleichartige ersetzen. Das Schutzglas wieder aufschrauben.

▪ **ELEKTRO-SCHEMA**

Siehe beigefügte Schaltpläne.

▪ **ANWEISUNG**

- Das Gerät entsprechend den nationalen Entsorgungsrechtsvorschriften entsorgen.
- Das Gerät gegen Eingriffe von nicht berechtigtem Personal immer schützen.



**DER HERSTELLER LEHNT JEGLICHE VERANTWORTUNG AB, FALLS
DIE VORLIEGENDEN ANWEISUNGEN NICHT STRIKT BEFOLGT
WERDEN.**